

115年度暑假期間 境外學生注意事項

IMPORTANT NOTICE FOR INTERNATIONAL STUDENTS DURING THE SUMMER BREAK 2026

一、本校115年度暑假期間為 2026年6月29日（星期一）至9月6日（星期日），2026年9月7日（星期一）正式開學上課。

CHU's summer break for the 115th year will be from June 29 (Monday) to September 6 (Sunday), 2026. The classes will officially begin on September 7 (Monday), 2026.

二、暑假期間出境或返鄉之同學，請務必注意交通安全，遵守交通規則，保障自身安全。

During the summer break, students traveling or returning to their home countries are advised to pay attention to traffic safety and strictly observe traffic regulations to ensure personal safety.

三、有出境或返鄉計畫之同學，請務必事先確認居留證（ARC）效期，以免因證件逾期影響出入境或居留權益。

Students planning to travel abroad or return to their home countries are advised to check the validity of their Alien Resident Certificate (ARC) in advance to avoid any issues related to entry, exit, or residency due to expired documents.

四、暑假期間從事工讀之境外生，請務必遵守臺灣政府相關規定，暑假期間工作時數不受限，但必須先取得工作許可證。

International students who engage in part-time work during the summer break must comply with relevant regulations of the Taiwan government. There is no limitation on working hours during the summer break; however, students must obtain a valid Work Permit in advance.



115年度暑假期間 境外學生注意事項

IMPORTANT NOTICE FOR INTERNATIONAL STUDENTS DURING THE SUMMER BREAK 2026

五、請同學提高警覺，預防詐騙務必牢記「不聽、不信、不匯、不點、不給」的原則，對任何要求提供個資、匯款或點擊不明連結的電話、簡訊、Email都要提高警覺，如有疑慮，可撥打 165 反詐騙諮詢專線尋求協助。

Students are strongly advised to remain vigilant against fraud. Please remember the principles of "Do not listen, do not believe, do not transfer money, do not click unknown links, and do not provide personal information."

Be cautious of any phone calls, text messages, or emails requesting personal data, money transfers, or clicking unknown links. If in doubt, please call the 165 Anti-Fraud Hotline for assistance.

六、境外學生在臺期間，請遵守臺灣政府相關法律規定，切勿從事任何違法行為，例如竊盜、吸毒、參與犯罪組織或從事性交易（援交）等。

During their stay in Taiwan, international students must comply with the laws and regulations of the Taiwan government. Any illegal activities, such as theft, drug abuse, participation in criminal organizations, or involvement in prostitution (including compensated dating), are strictly prohibited.

七、禁止無駕照騎乘機車。

Riding motorcycles without a valid license is strictly prohibited.

八、服用藥物或酒後，禁止騎車。

Do not ride a motorcycle after taking drugs or drinking alcohol. (Illegal, Criminal Law 185-3)



115年度暑假期間 境外學生注意事項

IMPORTANT NOTICE FOR INTERNATIONAL STUDENTS DURING THE SUMMER BREAK 2026

九、禁止機車三貼。

Triple Riding on Motorcycles is Prohibited.

十、本校緊急聯絡電話（全日）：0972-590-728

CHU Emergency Contact Number (24 hours): 0972-590-728

十一、依據教育部相關規定，所有於暑假期間出境或返鄉之學生，須於新學期開學前返回臺灣，以維護自身就學資格及相關權益。

請各位同學務必提前規劃行程並預訂機票，確保能於開學日前準時返臺報到及上課，以免影響學業及相關行政作業。

According to the regulations of the Ministry of Education, all students who travel abroad or return to their home countries during the summer vacation are required to return to Taiwan before the beginning of the new semester in order to maintain their student status and academic rights.

Please make your travel arrangements and book your flight tickets in advance to ensure that you return to Taiwan on time before the start of the semester. Failure to do so may affect your studies and related administrative procedures.

請各位同學務必遵守上述事項，妥善規劃暑假行程。

感謝大家的配合，中華大學國際暨兩岸事務處祝大家暑假平安順利！

Please be sure to comply with the above notices and plan your summer break appropriately.

Thank you for your cooperation, CHU International Office wishes you a safe and enjoyable summer vacation!

